CSAV Journal

2019

Vernacular NOW

20 years after the Mexico Charter

La 20 de ani după Carta din Mexic

CSAV Journal

2019

Vernacular NOW

20 years after the Mexico Charter

La 20 de ani după Carta din Mexic

Director al Centrului CSAV și editor al CSAV Journal:

Prof. Dr. Arh. **Sergiu NISTOR** - Consilier Prezidențial pentru Cultură și Culte, fost președinte la ICOMOS România și Secretar de Stat în Ministerul Culturii și Patrimoniului Național (2012-2013), membru al Departamentului de Istoria și Teoria Arhitecturii și Conservarea Patrimoniului, UAUM

Secretar științific al Centrului CSAV:

Asist. dr.arh. **Ioana E. ZACHARIAS VULTUR** - Departamentul de Istoria și Teoria Arhitecturii și Conservarea Patrimoniului, UAUM,
Membru activ OAR, editor revista ZEPPELIN, fost redactor revista ARHITECTURA 1906: <https://www.linkedin.com/in/ioanaz/>

Comitetul științific al CSAV Journal:

Dr. **Ligia FULGA** – director, Muzeul Etnografic Brașov

Prof.dr.arh. **Kázmér KOVÁCS** - membru al Departamentului de Horticultură, Universitatea Sapientia, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste

Dr. **Christoph MACHAT** – membru al Comitetului Executiv al ICOMOS

lect.dr.arh. **Gabriel PANASIU** - Departamentul de Istoria și Teoria Arhitecturii și Conservarea Patrimoniului, UAUM

Coordonator al CSAV Journal:

Asist. dr.arh. **Ioana E. ZACHARIAS VULTUR** - Departamentul de Istoria și Teoria Arhitecturii și Conservarea Patrimoniului, UAUM

Pagina web a publicației și centrului de cercetare: www.csav.ro

Pagina Universității de Arhitectură și Urbanism „Ion Mincu” București : <https://www.uaum.ro/en/research/dealufrumos/>

Anuarul Centrului de Studii de Arhitectură Vernaculară UAUM
(Dealul Frumos) = ISSN 2068 – 472X

Design, traduceri & DTP :

Asist.dr.arh. **Ioana E. ZACHARIAS VULTUR**

Assist. Drd.Arh. **Andreea-Ioana CALMA**

Editura „Ion Mincu”

Str. Academiei nr.18-20, București

Summary

In the opening	<i>Charter on The Built Vernacular Heritage (1999)</i> <i>Carta pentru Patrimoniul Vernacular Construit (1999)</i>	5
Summer school	Cristina CONSTANTIN & Cosmin PAVEL <i>A contemporary interpretation of the barn typology. The Common House of the Guest Houses in Cincșor</i> <i>O interpretare contemporană a modelului șurii. Casa comună a Caselor de oaspeți din Cincșor</i>	9
Studio projects	Andra PANAIT Cristina MÂNDRESCU Traian COLȚAN Florin PÎNDICI <i>Near the city. In the thicket. Near the ruins.</i> <i>Lângă oraș. În stufăriș. Lângă ruine.</i> <i>G22 studio projects</i>	31
	Lorin NICOLAE Bogdan-Ioan GUIU Irina SCOBIOLOA <i>Poetic architecture in Bărăgan</i> <i>Arhitectură poetică în Bărăgan</i> <i>G26 studio projects</i>	73
Profile & Workshop brief	Cristina CONSTANTIN & Cosmin PAVEL <i>The inspiration room. From project to building</i> <i>Camera de inspirație. De la proiect la facere</i>	97
Research Diploma project	Petru Tiberiu MOISE <i>Wine maker's village. Vlădiceasca - Achieving an agrotouristic nature.</i> <i>Satul producătorilor de vin. Vlădiceasca - Dobândirea unui caracter agroturistic.</i> <i>July, 2019</i>	117
Workshop brief	Beatrice JÖGER <i>About the Romanian-Spanish architecture workshops or proving the Romanian saying "The Man consecrates the place" as being true</i> <i>Despre atelierele de arhitectură Româno-Spaniole sau adevărarea zicalei românești „Omul sfințește locul”</i>	129
Calendar	Marcel NEMETI <i>C.S.A.V. 2019 activity calendar</i>	157

Charter On The Built Vernacular Heritage (1999)

Ratified by the ICOMOS 12th General Assembly, in Mexico, October 1999.

INTRODUCTION

The built vernacular heritage occupies a central place in the affection and pride of all peoples. It has been accepted as a characteristic and attractive product of society. It appears informal, but nevertheless orderly. It is utilitarian and at the same time possesses interest and beauty. It is a focus of contemporary life and at the same time a record of the history of society. Although it is the work of man it is also the creation of time. It would be unworthy of the heritage of man if care were not taken to conserve these traditional harmonies which constitute the core of man's own existence.

The built vernacular heritage is important; it is the fundamental expression of the culture of a community, of its relationship with its territory and, at the same time, the expression of the world's cultural diversity.

Vernacular building is the traditional and natural way by which communities house themselves. It is a continuing process including necessary changes and continuous adaptation as a response to social and environmental constraints. The survival of this tradition is threatened world-wide by the forces of economic, cultural and architectural homogenisation. How these forces can be met is a fundamental problem that must be addressed by communities and also by governments, planners, architects, conservationists and by a multidisciplinary group of specialists.

Due to the homogenisation of culture and of global socio-economic transformation, vernacular structures all around the world are extremely vulnerable, facing serious problems of obsolescence, internal equilibrium and integration.

It is necessary, therefore, in addition to the Venice Charter, to establish principles for the care and protection of our built vernacular heritage.

GENERAL ISSUES

1. Examples of the vernacular may be recognised by:

- a) A manner of building shared by the community;
- b) A recognisable local or regional character responsive to the environment;
- c) Coherence of style, form and appearance, or the use of traditionally established building types;
- d) Traditional expertise in design and construction which is transmitted informally;
- e) An effective response to functional, social and environmental constraints;
- f) The effective application of traditional construction systems and crafts.

2. The appreciation and successful protection of the vernacular heritage depend on the

Near the city. In the thicket. Near the ruins. *Lângă oraș. În stufăriș. Lângă ruine.*

2nd year studio project, G22, October 2019

Beyond the city. Territory, building, materiality

Dincolo de oraș. Teritoriu, construcție, materialitate

Conf.Dr. Arch. **Andra PANAIT** |

Teach. Assist. PhD.Arch. **Cristina MÂNDRESCU** | PhD.Arch. **Traian COLȚAN** | Pr. **Florin PÎNDICI**

„Ion Mincu” University of Architecture and Urbanism, Bucharest

andra_panait@yahoo.com | cristinamandrescu@yahoo.com |

traiancoltan@gmail.com | florin.pindici@gmail.com

Keywords: *city's proximity, rural heritage, revitalisation, holistic approach*

Main theme: **Beyond the city.**

Territory, construction, materiality.

First project theme of the second year of study explores how the outside of the city can be the support of interventions with public or semi-public character, carried out at different scales, that respond both to very specific needs of the community and to particularities that have a certain spirit of the place, exploring the relation center-periphery, as a stake of discursive and spatial, political, economic, social etc. practices.

Therefore, beyond the general challenge of the theme, we considered that it is essential to choose a type of place that fulfills a series of criteria: accessibility, proximity of the city, atmosphere or “poetic” character of the place, the balance between “modernization” and the preservation of some pre-existing features, the presence of an architectural element with a role as a model.

Tema cadru: **Dincolo de oraș.**

Teritoriu, construcție, materialitate.

Tema primului proiect al anului 2 explorează modul în care exteriorul orașului poate fi suportul unor intervenții cu caracter public sau semi-public, realizate la diverse scări, care să răspundă atât unor nevoi foarte specifice ale comunității cât și unor particularități care țin de un anumit spirit al locului, explorând relația centru-periferie, ca miză a practicilor discursive și spațiale, politice, economice, sociale etc.

De aceea, dincolo de provocarea generală a temei, am considerat că este esențială alegerea unui tip de loc care să îndeplinească o serie de criterii: accesibilitatea, proximitatea orașului, atmosfera sau caracterul „poetic” al locului, echilibrul dintre „modernizare” și păstrarea unor trăsături preexistente, prezența unui element arhitectural cu rol de model.

Near the city. In the thicket. Near the ruins.

The village proposed as a place for student projects and as a sum of the above criteria is Ciocănești, Dâmbovița, on the shore of Lake Buftea, about 30 km north of Bucharest, being accessible by car and rail. The town has as main axis the Colentina river, which has been inhabited since prehistory.

In the village there are the ruins of the Cantacuzino family's manor, of which there are only a few walls left, the former boyar stables, transformed into a house of culture and library, as well as the building that housed the manor's kitchen, in which today the communal dispensary and a pharmacy operate.

The forests and lakes located eccentrically compared to the map of Ciocăneștiului problematize the importance of the edge, the limit, of the joint in the vitality of a settlement. This theme remains relevant when we extend the scale of study, because the lake or the forest are also an edge with the potential to diversify the activities of the village or even wider, the Cocani forest, the Mocan Valley, Mogoșoaia, Râioasa tend to outline a green border in the north of Bucharest in the spirit of preventing an extension uncontrolled of the city and of hosting activities in nature from its proximity, benefiting new types of activities in the villages located here.

This is the context we have proposed for exploring, studying (including playful and alternative conventional instruments) and imagining by students a network of small interventions aimed at improving the life of the community and revitalizing the area, as best contextualized spatially, constructively, as materiality and activity in the places chosen also by them.

Project objectives:

1. To develop students' ability to understand different social contexts and to propose an appropriate architectural response to their challenges.
2. To understand the site and its relationship with the territory; understanding the deep relationship between rural or peripheral space and landscape.

Lângă oraș. În stufăriș. Lângă ruine.

Satul propus ca loc al proiectelor studenților și ca sumă a criteriilor de mai sus este Ciocănești, Dâmbovița, pe malul lacului Buftea, la cca 30 km nord de București, fiind accesibil atât auto cât și feroviar. Localitatea are drept axă principală râul Colentina, care a fost locuită încă din preistorie.

În sat se găsesc ruinele conacului familiei Cantacuzino, din care nu au mai rămas decât câteva ziduri, fostele grajduri boierești, transformate în cămin cultural și bibliotecă, precum și clădirea care a adăpostit bucătăria conacului, în care funcționează astăzi dispensarul comunal și o farmacie.

Pădurile și lacurile amplasate excentric față de harta Ciocăneștiului problematizează importanța marginii, a limitei, a articulației în vitalitatea unei așezări. Această temă rămâne relevantă când extindem scara fiindcă și lacul sau pădurea sunt o margine cu potențial de diversificare a activităților satului sau chiar mai larg, pădurea Cocani, Valea Mocanului, Mogoșoaia, Râioasa tind să contureze o margine verde în nordul Bucureștiului în spiritul prevenției unei extinderi necontrolate a orașului și a găzduirii unor activități în natură în proximitatea acestuia, aducând în mod benefic noi tipuri de activități în satele amplasate aici.

Acesta este contextul pe care l-am propus explorării, studierii (inclusiv ludice și alternative a instrumentelor convenționale) și imaginării de către studenți a unor rețele de mici intervenții cu scop de îmbunătățire a vieții comunității și de revitalizare a zonei, cât mai bine contextualizate spațial, constructiv, ca materialitate și activitate în locurile alese tot de către studenți.

Obiectivele proiectului:

1. Dezvoltarea capacității studenților de a înțelege contexte sociale diferite și de a propune un răspuns arhitectural adecvat la provocările acestora.
2. Înțelegerea sitului și relației pe care acesta o are cu teritoriul; înțelegerea relației profunde dintre spațiul rural sau periferic și peisaj.

3. To understand the ways in which a space with poetic and spatial-structural logic significance can be constructed, how materials can form a space and define a form in a certain cultural, social, climatic context.

Teaching method:

I: The study of the village chosen from the perspective of several analysis criteria

The students were divided into study groups and together with the teachers they traveled and inventoried the whole village. The discussions with the locals led to the proposal of several types of interventions, thus having an attitude of revitalization and a strategy of development of the village in the long term. They studied the position in the territory and the relation with Bucharest, the structure of the village, the landscape, the typology of housing construction and the characteristic details, the relation with the public space and how it is defined, the human resource, the SWOT analysis.

Then a series of commun presentations were prepared at the studio so that each student will come to understand effectively the potential of the area and its needs. Photographs, observation drawings, diagrams, conceptual sketches were presented to illustrate the understanding of the studied territory and the site, the use of construction techniques and materials. In this sense, a model of the entire studied area and of the immediate neighborhoods was designed.

II: Individual project that reflects the understanding of the results from the previous study phase.

In the second phase of the project, several attitudes of development of the village were outlined, maintaining the vision of the overall revitalization of the place and an approach that will develop in time. The following interventions were proposed: the development of the central area with the ruins of the former manor and their use, the extension of the library and of the house of culture, the enhancement of the adjacent park, the extension of the school, various interventions to recovery the public space, the addition of useful functions in

3. Înțelegerea modalităților prin care se poate construi un spațiu cu semnificație poetică și logică spațial-structurală, a modului în care materialele pot alcătui un spațiu și defini o formă într-un anumit context cultural, social, climatic.

Metoda de îndrumare:

I: Studiul satului ales prin prisma mai multor criterii de analiză

Studentii au fost împărțiți în grupe de studiu și împreună cu cadrele didactice au parcurs și inventariat întregul sat. Discuțiile cu localnicii au dus la propunerea mai multor tipuri de intervenții, având astfel o atitudine de revitalizare și o strategie de dezvoltare a satului pe termen lung. S-au studiat poziția în teritoriu și relația cu Bucureștiul, structura satului, peisajul, tipologia de construire a locuințelor și detaliile caracteristice, relația cu spațiul public și cum este definit acesta, resursa umană, analiza SWOT.

S-au pregătit apoi la atelier o serie de prezentări în comun pentru ca fiecare student să ajungă să înțeleagă într-un mod eficient potențialul zonei și nevoile acestuia. Au fost prezentate fotografii, desene de observație, diagrame, schițe conceptuale în vederea ilustrării înțelegerii teritoriului studiat și amplasamentului, a folosirii tehnicilor și materialelor de construcție. În acest sens a fost concepută și o machetă a întregii zone studiate și a vecinătăților imediate.

II: Proiect la alegere care reflectă înțelegerea rezultatelor fazei anterioare de studiu.

În faza a doua a proiectului au fost conturate mai multe atitudini de dezvoltare a satului păstrându-se viziunea revitalizării de ansamblu a locului și un demers care să ia amploare în timp. Au fost propuse următoarele intervenții: dezvoltarea zonei centrale cu ruinele fostului conac și valorificarea acestora, extinderea bibliotecii și a căminului cultural, valorificarea parcului adiacent, exinderea școlii, diferite intervenții de valorificare a spațiului public, adăugarea unor funcțiuni utile

atelier de proiectare
22
anii 1-2-3

atelier Andra Panait
Cristina Mihăilescu, Ștefan Căpăruș, Florin Pădăruț

TEMA DINCOLO DE ORAȘ

Tema dincolo de oraș este o temă care explorează relația dintre oraș și mediul înconjurător, în special în contextul dezvoltării urbane și rurale. Aceasta se concentrează pe aspecte precum: transformarea peisajului, densitatea populației, elementele determinate ale satului și evoluția istorică a zonelor periferice. Tema este abordată din perspectiva arhitecturii și planificării urbane, cu scopul de a înțelege și îmbunătăți calitatea vieții în aceste zone.

TRANSFORMAREA PEISAJULUI

BUCHUREȘTI - CHITILA - IERĂȘEȘTI

BUCHUREȘTI - MOCOȘOANA - BUTEA

LOCALIZARE

CONTEXT ȘI VECINĂTĂȚI

EVOLUȚIA ISTORICĂ

DENSITATEA POPULAȚIEI

ELEMENTELE DETERMINANTE ALE SATULUI

Scenariul din acest caz este o abordare pe termen lung a dezvoltării spațiului rural din România, unde o zonă rurală este în proces de transformare în zonă urbană. Acest lucru este posibil datorită schimbărilor în mediul înconjurător și în stilul de viață al populației.

Amplasarea este în zona rurală, dar în apropierea orașului. Acest lucru este posibil datorită schimbărilor în mediul înconjurător și în stilul de viață al populației.

Amplasarea este în zona rurală, dar în apropierea orașului. Acest lucru este posibil datorită schimbărilor în mediul înconjurător și în stilul de viață al populației.

HARTA PEISAJULUI

CIRCULAȚII ȘI ZONE DE INTERES

POSIBILE ZONE DE INTERVENȚII

CONFIGURAȚIA SATULUI: CONSTRUIT/NECONSTRUIT

ZONA REZIDENTIALĂ / TIPOLOGII DE GOSPODĂRI

SPAȚIU PUBLIC

RESURSE

CONCLUZII

În urma analizei de cazuri studiate în domeniul managementului spațiilor publice, în urma a 10 zile de cercetare, am reușit să identificăm o serie de probleme și soluții. Acestea sunt prezentate în tabelul de mai jos, în funcție de tipul de spațiu public și de tipul de intervenție necesară.

ANALIZA S.W.O.T.

buildings with potential but which have been abandoned - meeting spaces for the community, fair in the former CAPs, pensions and restaurants, refurbishment and proposal of facilities for the sports field of the locality, extensions of households and proposals of spaces with traditional crafts activities. There were also proposed a number of new spaces on the water border, to encourage the development of the area: accommodation units, restaurant, facilities for spending time in nature.

The attitude of our studio had a holistic approach so that the students gain a deep vision that connects the city with the landscape, going till the limit with the village. The relation with the village became graded by first determining the vectors that shape it, its needs and potential. The link between architecture and territory was the basis for thinking the spatiality, materiality and significance of the spaces.

Case studies:

Extension of the school

Stud. Arch. **Anca Tudor**

As a result of the general analysis of the whole village, the need for more interventions on the school was found. Currently, consisting of a single building, the school in Ciocănești does not have sufficient facilities and does not meet the needs and wishes of students and teachers. It is proposed a set of three buildings developed on the perimeter of the school yard, solving its needs: an extension with the addition of classrooms, a body for sports activities along with the necessary facilities and a body that houses a canteen. The latter is proposed as a multifunctional space for extracurricular activities. In the middle there were provided sports fields and playgrounds.

în clădiri cu potențial dar care au fost abandonate - spații de întâlnire pentru comunitate, târg în fostele CAP-uri, pensiuni și restaurante, recondiționarea și propunerea de dotări pentru terenul de sport al localității, extinderi de gospodării și propuneri de spații cu activități meșteșugărești tradiționale. Au fost propuse și o serie de spații noi la limita cu apa, pentru a încuraja dezvoltarea zonei: unități de cazare, restaurant, facilități pentru petrecerea timpului în natură.

Atitudinea atelierului a avut o abordare holistică pentru ca studenții să obțină o viziune profundă care leagă orașul de peisaj, parcurându-l până la limita cu satul. Aproximarea de acesta din urmă s-a făcut gradat determinând întâi vectorii care îl modelează, nevoile și potențialul său. Relația dintre arhitectură și teritoriu a stat la baza gândirii spațialității, materialității și semnificației spațiilor.

Studii de caz:

Extinderea școlii

Stud. Arh. **Anca Tudor**

În urma analizei generale a întregului sat s-a constatat necesitatea mai multor intervenții asupra școlii. În prezent, formată dintr-un singur corp de clădire, școala din Ciocănești nu beneficiază de suficiente dotări și nu corespunde nevoilor și dorințelor elevilor și a profesorilor. Se propune un ansamblu de trei clădiri dezvoltate perimetral incintei școlii, rezolvând necesitățile acestora: o extindere cu suplimentarea unor săli de clasă, un corp destinat activităților sportive împreună cu dotările necesare și un corp care adăpostește o cantină. Aceasta din urmă este propusă ca un spațiu multifuncțional și pentru activități extrașcolare. În incinta creată au fost prevăzute terenuri sportive și locuri de joacă.

PLAN DE SITUATION 1:500

[illegible]

LOCPU2.P02.1

5198

(continued)

NEGATIVE URINE INFORMATION

REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE
Via S. Maria 10 - 00187 Roma

COUPON : CONVOI GRATUIT
 0800 800 000

- POCES "ACTIVITAT PENTRU VALEA
DE LUCRAREA DE "INSTRUMENTE
CONSTRUCTIA SIIE CUM SA VA
DE SCALI SI SIIE CONSTRUC
POCETA
- VERIFICAREA PUNCTUALA SIIE
CUM SA SCALI

- LA DUREZZA CONSISTE NELLA RESISTENZA ALL'INDENTAZIONE E ALL'USURA
- LA DUREZZA CONSISTE NELLA RESISTENZA ALL'INDENTAZIONE E ALL'USURA

a) potic   b) munda   c) munda
• munda indurindur   ee   munda
munda   ee   munda
• munda   munda   munda
munda   munda   munda
munda   munda   munda

1:500

TER. SZABVÁZSOK	1:500
TER. SZABVÁZSOK	1:500
TER. SZABVÁZSOK	1:500
TER. SZABVÁZSOK	1:500

Household. Carpentry workroom. Stud. Arch. **Cristina Străianu**

The project consists of reorganizing a traditional household and expanding it with a carpentry workroom. The proposed set consists of two volumes built in connection with the existing house, having a light wooden structure: the first volume includes the carpentry workroom that can be extended during the summer to the outside using a folding door that becomes a cover protecting of sunrays and rain the workspace. In the second volume there are the house annexes: a storage area for gardening tools and a hen house.

Gospodărie. Atelier de tâmplărie. Stud. Arh. **Cristina Străianu**

Proiectul constă în reorganizarea unei gospodării tradiționale și extinderea acesteia cu un atelier de tâmplărie. Ansamblul propus se compune din două volume construite aflate în legătură cu casa existentă, având o structură ușoară de lemn: primul volum cuprinde atelierul de tâmplărie ce poate fi extins pe timpul verii către exterior folosind o ușă rabatabilă ce devine copertină și protejează atât de soare cât și de ploaie spațiul de lucru. În cel de-al doilea volum se află anexele gospodărești: un spațiu de depozitare pentru ustensilele de grădinărit și un cuibar de păsări.

CURTE

ARTICULATII

CORPURI CONSTRuite

LOCALIZARE

PLAN DE SITUATIE SC 1:200

PLAN 52 1:100

SECTION A-A'

SECTION B-B'

SECTION C-C'

GOSTOVĂRIE - ATELIER DE ÎNȚEBĂRIE

PROIECTUL CONSISTĂ ÎN REORGANIZAREA
UNUI GOSTOVĂRII TRADITIONALE ȘI ÎN ÎNNOVAREA
ACESTEIA ÎN UN ATELIER DE ÎNȚEBĂRIE.
ÎN ÎNȚEBĂRIE, PRINȚIPUL DE COMPLETARE ÎN ÎNȚEBĂRIE
VOLUMUL CĂROR ÎNȚEBĂRIE ÎNȚEBĂRIE
CU CASA DEJA EXISTENTĂ. PRINȚIPUL VOLUMUL
SUPRĂNĂȘĂ ATELIERUL DE ÎNȚEBĂRIE
ȘI ÎNȚEBĂRIE ÎNȚEBĂRIE, ÎNȚEBĂRIE VERII
CĂROR ÎNȚEBĂRIE, ÎNȚEBĂRIE ÎNȚEBĂRIE
DOLIA SUNT REȚEBĂRIE ÎNȚEBĂRIE
GOSTOVĂRIE: UN SPAȚIU DE ÎNȚEBĂRIE
PENTRU ÎNȚEBĂRIE ȘI ÎNȚEBĂRIE ȘI ÎNȚEBĂRIE

GOSTOVĂRIE EXISTENTĂ

PROIECT INTERVENȚIE

Fountain - landmark of the village Stud. Arch. **Daniela Manole**

The intervention aimed at creating a public space that would become a landmark for the people of the village. The analysis began with the study on the public wells in the area and the landscape around the one chosen for recovery. In the newly created assembly, an existing prayer house was also reconditioned with area-specific materials. There were also proposed two wooden pedestrian platforms suspended over the Colentina river, creating a stopping area for cyclists as the site is adjacent to a main road that connects the villages of Ciocănești commune. These two platforms have their consistency in a whole unit through two types of links: a physical one formed by the railing of the corten steel that accompanies the entire route, and the second is a natural one - the two platforms are facing each other without contact, allowing nature to interpose.

Fântâna – reper al satului Stud. Arh. **Daniela Manole**

Intervenția a urmărit crearea unui spațiu public care să devină reper pentru oamenii satului. Analiza a debutat cu studiul asupra fântânilor publice din zonă și a peisajului din jurul celei alese spre valorificare. În ansamblul nou creat s-a realizat și recondiționarea unei troițe existente cu materiale specifice zonei. Au fost propuse de asemenea două platforme pietonale de lemn suspendate peste râul Colentina, creându-se și o zonă de popas pentru bicicliști deoarece situl este adiacent unui drum principal ce leagă satele comunei Ciocănești. Aceste două platforme își au consistența într-un tot unitar prin două feluri de legături: una fizică formată din balustrada din corten ce însoțește pe întregul parcurs, iar a doua este una naturală – cele două platforme sunt îndreptate una spre cealaltă dar nu se pot atinge, lăsând loc naturii să se interpună.

- INTERVENTIE - CREAREA UNUI SPATIU PUBLIC CARE SA DEVINA UN REPER PENTRU OAMENI.
- DEOARECE IN SAT EXISTA MULTE FANTANI INSEAMA CA ACESTEA SUNT O SUSRSA IMPORTANTA SI UN REPER BUN PENTRU SATENI
- ASTFEL, PROIECTUL INCEPE CU O FANTANA, CEA MAI VIZITATA DE OAMENI , INCLUZAND O NECESITATE A OAMENILOR, ACEEA DE A BEA APA.

[illegible]

AMENAJARE CIPRIEA :

MOBILIER PISCINA :

INFRASTRUCTURA :

PLATFORMĂ DE LEMN :

DETALII CONSTRUCTIVE :

- BALUSTRADA CU STICLA SECURIZATA, PRINSA IN PROFIL (INGROPATA)
- BALUSTRADELE DIN STICLA, TRANSPARENTE SI FARA RAMA SUNT FOLOSITE PENTRU A CREA ILUZIA DE LIBERTATE SI SPATIU DESCHIS
- STICLA SECURIZATA

- OTEL CORODAT (CUPRU, CROM, NICHEL SI FOSFOR) ESTE UN MATERIAL METALIC RECOMANDAT IN SPECIAL AMENAJARILE DE EXTERIOR.
- CORTEN-UL REZISTA EFECTELOR COROZIVE ALE PLOILOR, NINSORII, CETII SI ALTOR FENOMENE METEOROLOGICE

The cultural ensemble**Library Extension | Summer school pavilion | House of culture remodeling**Stud. Arch. **Iulia Ciungan**, stud. arch. **Adelina Jinga**, stud. arch. **Teodora Rotea**, stud. arch. **Antonia Mihăiță**

The proposal consists in the extension and restructuring of the space related to the village library and the house of culture, functions that are today in one of the few constructions that have remained of the Cantacuzino family manor. The complex occupies a central position within the village and is adjacent to the Colentina River, enjoying a spectacular landscape. The study started with the need to increase the area of reading and working spaces in summer schools. The shape resulted from considering the existing path directions and the desire to bypass the existing vegetation of the park. The new assembly is subordinated to the initial volume and opens in a balanced way through glazed spaces both to the existing building and to the park.

General References:**Curinschi V. G.**, *Istoria arhitecturii în România*, Ed. Tehnică, Bucharest, 1981Ionescu G., *Arhitectura pe teritoriul României*, de-a lungul veacurilor, Ed. Academiei, Bucharest, 1982**Hărmănescu M., Măndrescu E.C., Panait A.**, *Romanian applied study on rural heritage. Sustainable revitalization methodology approaching inter-multi-and trans-disciplinarily of build culture aiming to promote social inclusion for disadvantaged and remote communities. VVITA Workshop, Danube Delta*, Editura Universitară „Ion Mincu”, (2019), ISBN 978-606-638-191-8**Hărmănescu M., Enache C.**, *Vernacular and Technology. InBetween*, Procedia Environmental Sciences. 32 (2016) 412-419**Mitrache G.**, *Spatial Patterns of Traditional Romanian Houses - a Roadmap to National Specificity. Applied Mechanics and Materials*. (2012): 1665-1668.**Moleavin A., Petrea S.**, *Traditional Sense of Space as Basis for a New Architectural Theory / Sentimentul tradițional al spațiului ca bază pentru o nouă teorie de arhitectură*, publication: volume of papers dedicated to the conference “International Conference on Architectural Research [ICAR] – Re[Search] through Architecture” ISSN 2393 – 4425, ISSN-L 2393 – 4425, ISBN 978-606-638-112-3, Editura Universitară “Ion Mincu” București**Murcutt G.**, *Thinking Drawing/ Working Drawing*, TOTO Shupapan, Tokyo, 2008**Sapienza V., Bertolin C., Calio I., Finocchiaro L., Gagliano A., Hărmănescu M., Măndrescu E.C., Margani G., Mihăilă M., Panait A., Rodono G. and Voica M.**, *VVITA Project - Sustainable and inclusive development of strategies to vitalize villages through innovative architecture technologies, Proceedings of the 4th Biennial of Architectural and Urban Restoration, BRAU4 host of the Itinerant Congress Hidden Cultural Heritage: Under Water, Under Ground And Within Buildings*, 2018, Ed. CICOP Italia ONLUS, ISBN 978-88-909116-5-1. pp.955-966**Voica M., Măndrescu E.C., Vărzaru C.I., Breiling M.**, *End of EU: Sfîștofca. Steps for saving a traditional community*, in Urbanism. Arhitectură. Construcții, INCD URBAN-INCERC, Vol. 6, No. 4, 2015, Ed. INCD URBAN-INCERC, ISSN 2069-0509 (print) / 2069-6469 (on-line)**Ansamblul cultural****Extindere bibliotecă | Pavilion școala de vară | Remodelare cămin cultural**Stud. Arh. **Iulia Ciungan**, stud. arh. **Adelina Jinga**, stud. arh. **Teodora Rotea**, stud. arh. **Antonia Mihăiță**

Propunerea constă în extinderea și restructurarea spațiului aferent bibliotecii satului și căminului cultural, funcțiuni aflate astăzi într-una dintre puținele construcții care s-au mai păstrat din conacul familiei Cantacuzino. Ansamblul ocupă o poziție centrală în cadrul satului și se află adiacent râului Colentina, bucurându-se de un peisaj spectaculos. Studiul a debutat cu aflarea necesității de a mări suprafața spațiilor de lectură și de lucru în cadrul școlilor de vară. Forma a reieșit din preluarea direcțiilor potecilor existente și din dorința de ocolire a vegetației existente a parcului. Ansamblul nou este subordonat volumului inițial și se deschide echilibrat prin spații vitrate atât către clădirea existentă cât și către parc.

CONTEXT

ANSAMBLU CULTURAL - EXTINDERE BIBLIOTECA -
PAVILION SCOALA DE VARA - REMODELARE CAMIN

În urma analizei satului Ciocanesti am identificat zona bibliotecii ca fiind un punct care ofera oportunitati precum peisajul splendid, dar care este caracterizat de lipsuri. Propunerea are ca punct de plecare ideea de extindere si remodelare a spatiului existent format din biblioteca si caminul cultural. Numarul mare de copii care frecventeaza biblioteca aflat in contrast cu dimensiunile mici ale acestora ne-au determinat sa raspundem nevoilor lor cu un spatiu potrivit pentru activitatile pe care le desfasoara.

ABORDARE INSPIRATA DIN CONTEXT

Forma pavilionului este determinata de drumul ce marginescete parcela. Aparatul de acces este influentat de vegetatia deja existenta.

IERARHIA SI DISTRIBUTIA SPATIILOR

Ansamblul nou este subordonat volumului initial, relatie pastrata si intre elementele ansamblului : pavilionul pentru scoala de vara, sala de lectura si spatiul informal .

RAPORTUL PLIN-GOL

Acesul se face printr in spatiu complet vitrat ce permite cuprinderea vizuala a elevatiei corpului vechi dar si a curtii interioare. Ansamblul ofera perspectiva parcului prin golurile din exterior, deschizandu-se concomitent catre curtea interioara prin portic.

REFERINTE

SECȚIUNEA AA' SCARA 1:100

SECȚIUNEA BB' SCARA 1:100

Summary

In the opening

Charter on The Built Vernacular Heritage (1999)
Carta pentru Patrimoniul Vernacular Construit (1999)

Summer school

Cristina CONSTANTIN & Cosmin PAVEL
A contemporary interpretation of the barn typology. The Common House of the Guest Houses in Cincșor
O interpretare contemporană a modelului șurii. Casa comună a Caselor de oaspeți din Cincșor

Studio projects

Andra PANAIT | Cristina MÂNDRESCU | Traian COLȚAN | Florin PÎNDICI
Near the city. In the thicket. Near the ruins.
Lângă oraș. În stufuliș. Lângă ruine.
G22 studio projects

Lorin NICOLAE | Bogdan-Ioan GUIU | Irina SCOBIOLA
Poetic architecture in Bărăgan
Arhitectură poetică în Bărăgan
G26 studio projects

Profile & Workshop brief

Cristina CONSTANTIN & Cosmin PAVEL
The inspiration room. From project to building
Camera de inspirație. De la proiect la facere

Research Diploma project

Petru Tiberiu MOISE
Wine maker's village. Vlădiceasca - Achieving an agrotouristic nature.
Satul producătorilor de vin. Vlădiceasca - Dobândirea unui caracter agroturistic.
July, 2019

Workshop brief

Beatrice JÖGER
About the Romanian-Spanish architecture workshops or proving the Romanian saying "The Man consecrates the place" as being true
Despre atelierele de arhitectură Româno-Spaniole sau adevărarea zicalei românești „Omul sfințește locul.”

Calendar

Marcel NEMETI
C.S.A.V. 2019 activity calendar